

Cartes d'Affaires

Avocat
F. DODD-TWEEDIE
Cours des rues
Canada et Court
Edifice Hall
Edmundston, N.B.

Avocat
Calder-P. "S" Td. 42
M-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N.B.

Collection
J.A. CHAREST
Juge de Paix — Com-
missaire — Cour Suprême
Spécialité: collection des
comptes et prompte
remise
ST-JACQUES, — N.B.

Avocat
J.E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N.B.

Pharmacie
VANWART
Edifice David
voisin du bureau de poste
Service Courtois
Téléphone 189-24

Entrepreneur
A. BOUCHER
Peinture —
Tapisserie — Imitations
Frais Veneraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles.
Royal Hotel. Tel 135-31

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tétu
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston, N.B.

HOPITAL DE LA CROIX ROUGE
PC. Laporte
Médecin
Châtelain

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.B. & R.I.C.A. A.A.B. & R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables
P. Lansdowne Belyea **W. Clarence McNiece**
C.A.B. & R.I.C.A. C.A.B. & R.I.C.A.
BELYEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIES
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comités De Restigouche Et Gloucester, N.B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N.B.

A. E. MICHAUD,
"PEOPLE'S MARKET"
Viandes fraîches — Epicerie — Poissons
Fruits — Légumes
Téléphone 18-11
Prompts livraisons à domicile en tout temps.

Et vos amis?
Sont-ils de la noce?
Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.
Notre Travail Imite la Gravure.
Le Madawaska
Edmundston, — N.B.

DEMANDEZ TOUJOURS
LES PRODUITS DES 1000 MEMBRES
CANADIENS
"Les Produits Martin"
— comprenant —
Tonique Peuplier — Liniment Martin
Poli à Métal "Golden Star"
Liniment pour les animaux
Huile de Castor — Huile d'Olive
Huile Camphrée — Camphre
Huile de Foie de Morue
Essence de Vanille.
Demandez ces produits à votre marchand. S'il ne les a pas, écrivez directement à:
P. W. MARTIN — Edmundston, N.B.

AU FOYER

Le Petit Boiteux

Ma grand'mère m'a, l'autre jour,
Conté sur ses genoux une si belle histoire
Que j'en ai gardé la mémoire.
Je vais vous la dire à mon tour.
Il était autrefois, dans le fond d'un village,
Un enfant très gentil, à peu près de mon âge.
Mais si contrefait, si boiteux,
Qu'il ne marchait qu'à l'aide de béquilles.
Il ne pouvait courir, sauter, jouer aux jeux,
Voyez combien il était malheureux!
Un jour qu'il regardait tout triste
Avec de beaux sous-neufs les autres s'amuser,
Après d'eux vint se reposer.
Un pauvre voyageur demandant qu'on l'assistât;
Il était très las, très vieux: il avait faim.
Ses pieds saignaient sur le chemin,
Il vous eût fait pitié sans doute;
Mais pas un gamin ne l'écoute.
Ils avaient tous un mauvais cœur
Et se moquaient du voyageur.
Notre petit boiteux prend son pain dans sa poche,
Du vicillard doucement s'approche
Et le lui glisse dans la main.
Alors il arriva soudain
— C'est ici que l'histoire est belle —
Qu'on vit le pauvre qui chancelle,
Laisser retomber ses haillons,
Et se redressant sur la pierre,
Paraître entouré de rayons;
Sa main jeta de la lumière.
Au petit mignon tout confus
Il dit en le touchant: "Tu ne boieras plus!"
Et l'enfant fut guéri par la main qui rayonne.
C'était au bon Jésus qu'il avait fait l'aumône!
Pour moi, ce que je voudrais bien,
Ce serait qu'on m'appriât cet enfant demeure,
J'irais l'embrasser tout à l'heure;
Mais ma grand'mère n'en sait rien.

Mme Sophie HUE.

LES REGLES DE L'ALIMENTATION DANS LA SECONDE ENFANCE

L'alimentation de la seconde enfance, c'est l'alimentation de l'enfant. L'enfant est en pleine croissance; son organisme a besoin d'aliments variés et riches en substances nutritives.
L'éducation alimentaire est à la base du développement physique et moral, car il n'est rien qui ait une importance plus grande que la nourriture pour la santé des enfants et la force de la race.
Le professeur Delbé a formulé les principes les plus élémentaires de l'alimentation de la seconde enfance. Nous les reproduisons textuellement:

1. Mains propres, plats propres, mets propres, font la nourriture appétissante et saine.
2. Mange à heures fixes, mastique avec soin, repose-toi après le repas.
3. Ecoute l'appétit, mais n'exécute pas l'envie, mange ce que tu dois et bien t'en trouveras.
4. Garde-toi des extrêmes, du trop ou du trop peu également dangereux.
5. La viande fait le muscle, mais le sucre lui donne la force.
6. Pour grimper aux sommets, mieux vaut une tablette de chocolat ou un sucre de pomme, qu'un gros bifteck.
7. Un peu de vin nourrit, beaucoup d'alcool occit.
8. C'est avec du lait, des légumes, et non de la viande qu'on bâtit son squelette.
9. Il faut boire de l'eau pour laver son intérieur comme on lave sa peau.
10. Epinards, choux, chicorée, salade, fruits, font le balayage de l'intestin.
11. Légumes verts, pommes de terre, betteraves, navets, fruits, alcalinisent l'organisme. Ce sont ces antitoxiques de la viande qui l'acidifient.
12. Mangez des aliments bien cuits, ils prennent de la saveur, de la digestibilité et moins de toxicité.

Ces principes excellents, pratiques, doivent être connus par toutes les mères soucieuses de la santé de leurs enfants. Au cours de la seconde enfance, c'est aux parents qu'incombe en grande partie l'éducation alimentaire. Ils doivent donner le bon exemple.
Dans la nourriture il faut distinguer ce qu'on mange et la façon dont on mange. La question du milieu est de la plus haute importance. Une atmosphère paisible est le complément essentiel d'une bonne nourriture. La chambre où l'on prend ses repas devrait être toujours un endroit où l'on se détend et l'on se détend. Une atmosphère paisible facilite

Cuisine

Pour réussir la sauce-mayonnaise
Mettre les oeufs dans le bol, verser dessus un peu de vinaigre chaud, presque bouillant tout en délayant rapidement les oeufs. Achevez la sauce comme à l'ordinaire mais sans aucune précaution, elle ne tournera pas. Mettez le sel en dernier lieu. Si, malgré tout, il vous arrive de manquer votre mayonnaise, rappelez-vous qu'il suffit de verser très doucement et sans cesse de la tourner la mayonnaise manquée dans un récipient passé à l'eau froide, avant d'y mettre votre sauce.

Pommes de terre à la tomate.
Coupez en deux moitiés, dans la longueur, six belles pommes de terre. Rangez-les dans un plat allant au four. Recouvrez-les de petits morceaux de beurre, sel et poivre. Laissez cuire. A demi-cuisson, saupoudrez-les de gruyère rapé — Swiss cheese — et couvrez le plat avec six belles tomates coupées en deux, et peaux ayant été retirées. Ajoutez un peu de beurre, une légère couche de fromage par-dessus. Faites cuire à four modéré.

Morceau vert pré
Bien dessaler la morue et faire cuire dans le lait. Dresser les morceaux sur un plat chaud, couvrir de fines herbes hachées et arroser d'un fort jus de citron.

CHoses utiles à savoir

L'ORIGINE DU MOT CALENDRIER

Le mot "calendrier" vient du mot latin "calenda" (calendes ou premier jour du mois); il désigne soit l'ensemble des divisions du temps, soit le tableau qui indique ces divisions.

Créé par Jules César, le calendrier Julien fut en vigueur de l'an 45 avant Jésus-Christ à l'an 1582, il fut remplacé alors par le calendrier grégorien du nom du pape Grégoire XIII qui décida cette importante réforme (l'année civile était en retard sur l'année tropique, qui est celle actuellement en vigueur).

Il est en concordance avec le "comput" (du latin "computare") calculer, qui sert à régler le calendrier ecclésiastique. Le comput a pour but de fixer l'époque de la fête de Pâques; le premier dimanche après la pleine lune, (calculée avant l'époque ou nom-

Dr. A. M. SORMANY
RAYONS X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES
DE TOUTES SORTES
Heures de bureau: —
8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

ALLONS-YI...

C'est la phrase que jette à tout l'inconnu qui l'entoure le voyageur, en reprenant le lourd sac après la halte.
On a marché, monté, gravi des cimes... On est fatigué... On s'arrête... On souffle... on essuie son front tout emperlé de sueur.
On regarde le chemin parcouru... Mais on n'a pas donné tout cet effort pour rester là... Il y a un but qu'il faut atteindre... Alors, allons-y!...

En cette semaine de rentrée, combien l'ont dite, cette phrase de courage, ou de résignation. On était pourtant si bien à la montagne!... si bien à la mer!... si bien au fond du calme village!... On a regardé cueillir les fruits... On a vu les familles joyeuses entrer dans les vignes, et chanter autour de la marmite où mijotait la soupe de vendanges... On a oublié qu'il y avait des villes et des usines... qu'il y avait des hommes et des affaires... On s'était réfugié dans les bras de la Terre, notre mère... les yeux pleins des merveilleuses visions de l'automne, les joues caressées par un vent plus frais. Sur nos têtes passaient les grands nuages mélancoliques nous rappelant toute la vanité des choses d'ici-bas...

...A quoi bon tant s'agiter pour mourir? Oui... si on restait ici...? Si on y dressait sa tente... Si on laissait les affamés d'argent, les ambitieux, les enragés, se dévorer ensemble...? Et si on s'endormait là, au bruit berceur des feuilles qui tombent, dans le grand sommeil des choses...?

Tentation!... Tentation!... Le brave Pierre, qui ne soupçonnait pas l'épée de la vie moderne, a passé par cette tentation-là.
Lui aussi a dit: "Nous sommes si bien ici!... Pourqu'on redescende...?"
Il est donc indiqué que nous les forçats, échappés, quelques jours, à l'immense machine qui nous use, nous l'ayons aussi, cette tentation.

Mais il faut la repousser avec des mains courageuses. Car nous ne sommes sur la terre ni pour y être bien... ni pour nous y endormir.
— Je vous ai placés pour que vous portiez du fruit, et que ce fruit demeure... — Voici la nette consigne du Christ... C'est celle de la parabole des dix talents... celle qui se dégage de tout l'enseignement de l'Evangile.
— Tout arbre qui ne rapporte pas du fruit sera coupé et jeté au feu... —

Nous-mêmes, d'ailleurs, agissons ainsi pour nos arbres terrestres.

C'est pour répondre à cet appel qui se fait entendre du fond de notre destinée que des millions d'enfants, de jeunes gens, d'hommes faits, de vieillards, ont, cette semaine, regagné leur tranchée et leur poste de combat.
Que vaut ma vie...? Quelle parcelle d'or pur restera-t-elle quand cette vie sera dégragée de la gangue de tous les egoïsmes, de toutes les facilités issues de l'hérédité, du milieu social, des circonstances favorables...?
Aussi, comme on comprend la parole du Maître: "Nul ne sait s'il est digne d'amour ou de haine..."

J'étais du diamant... Et je me suis peut-être conduit comme de l'or...
J'étais de l'or... Et je suis devenu de l'argent...
J'étais de l'argent... J'ai descendu basiquement au niveau du plomb...
J'étais une prairie... Et je me suis peu à peu tari en un désert ou le pauvre n'a pu trouver un verre d'eau pour éteindre sa soif.
Oui, que vaudra ma vie quand la digestion...

Les mets appétissants font venir l'eau à la bouche. Mais ce qui fait le plus digérer, c'est l'absence totale de soucis. Il ne faut pas gronder l'enfant à table; au contraire, il faut le rendre gai, l'amuser, le faire rire.
En ce qui concerne la manière de manger, personne n'ignore qu'il importe de manger lentement.

NOVEMBRE

Nouvelle lune, le 1er,
Premier quartier, le 9,
Pleine lune, le 16,
Dernier quartier, le 23,
Nouvelle lune, le 30.

NOS SAINTS PATRONS

1/V La Toussaint.
2/S Commémoration des Morts
3/D XXIVe ap. Pent.
4/L S. Charles Borromée, év.
5/M Les Saintes Reliques.
6/M S. Léonard, conf.
7/J S. Wilbrod, év.
8/V Les Quatre Couronnés.
9/S Dédicace de la B. du Seig.
10/D XXV ap. Pent.
11/L S. Martin de T.
12/M S. Aurèle, év.
13/M S. Didace, év.
14/J S. Josaphat, mart.
15/V S. Eugène, St Gertrude.
16/S S. Edouard, év.
17/D XXVI ap. Pent.
18/L Dédicace de la Bde SS. Pet. P.
19/M St Elisabeth de Hong.
20/M S. Félix, S. Octave.
21/V Présentation de la Ste V.
22/V Ste Cécile, v. et m.
23/S S. Clément, pape.
24/D XXVII ap. Pent.
25/L St Cath. v. et m.
26/M S. Léonard de P.-M.
27/M S. Valérien.
28/J S. Grégoire III.
29/V S. Saturnin, év.
30/S S. André, ap.



se taient toutes les musiques qui l'exaltaient...? quand le regard aigu de Dieu ira, derrière les façades, au fond même des choses...? C'est pourquoi il faut prendre trop de précautions pour en prendre assez...
C'est pourquoi, tant qu'on le peut, il faut "valoriser" sa vie et continuer son effort... cet effort qui, demain peut-être, après-demain sûrement, nous sera interdit.

C'était, la semaine dernière, à Noirmontier. Le soleil venait de disparaître dans l'océan et le ciel s'enténébrait.

Au bord du chemin, dans la campagne silencieuse sur laquelle s'allongeait l'ombre des chênes verts, un père et ses deux fils venaient de terminer le labour d'un sillon.

Les chevaux soufflaient... Les hommes faisaient comme les chevaux...
Le père regarda le ciel où traînaient encore quelques rayons de lumière, et dans lequel montait des chaudières, l'appel des fumées bleues.

Alors, il regarda ses grands fils...
— Encore un sillon...? demandait-il.
Les deux garçons se consultèrent des yeux.

— Allons-y!... cria le plus jeune.
— Allons-y!... répéta l'aîné.
Je ne vous dis pas autre chose.
Pierre L'ERMITE.

Les grandes âmes se dévinent et s'attirent.
— L. Paul de Castegens.

Garder la parole de Jésus, voilà, l'unique condition de notre bonheur la preuve de notre amour pour lui; et cette parole, il me semble que c'est Lui-Même, puisqu'il se nomme le Verbe ou Parole incarnée du Père.
— Ste-Thérèse de Lisieux.

NE MANQUEZ PAS
d'aller voir les nouveaux Man-
teaux de Fourrures pour Dames,
Demoiselles et Messieurs chez J.
CLARK & SON, les 5 et 9 NO-
VEMBRE.

GATEAUX

FRAIS ET DELICIEUX
De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAN"
de Montréal — Différentes Sortes.
A Vendre Chez

PHILIPPE MONETTE,
Rue de l'Eglise, — — — — Edmundston, N.B.